

Art. 8. In artikel 26, § 2, 3°, van hetzelfde besluit, vervangen bij het koninklijk besluit van 26 november 2006 worden de woorden "die met succes een door de FSMA erkende cursus in verzekeringen gevolgd hebben" vervangen door de woorden "die zijn geslaagd in een door de FSMA erkend examen in verzekeringen".

HOOFDSTUK III – Overgangsbepaling, inwerkingtreding en tenuitvoerlegging

Art. 9. Het vereiste te slagen in een door de FSMA erkend examen, als bedoeld in artikel 270, § 4, eerste lid, 2°, van de wet van 4 april 2014 betreffende de verzekeringen is niet van toepassing op personen die op 1 januari 2015 reeds met vrucht een gespecialiseerde cursus in verzekeringen hadden afgelegd, of die zich reeds voor een dergelijke cursus hadden ingeschreven, georganiseerd conform artikel 11, § 3, eerste lid, 2°, van de wet van 27 maart 1995 betreffende de verzekerings- en herverzekeringsovername en de distributie van verzekeringen, zoals dit van kracht was vóór de opheffing ervan bij artikel 347 van de wet van 4 april 2014 betreffende de verzekeringen, of conform artikel 270, § 4, eerste lid, 2°, van de wet van 4 april 2014 betreffende de verzekeringen zoals dit van kracht was vóór zijn vervanging door artikel 345, 1°, van dezelfde wet. De personen die zich reeds hadden ingeschreven voor een gespecialiseerde cursus in verzekeringen voorafgaand aan de opheffing van voornoemd artikel 11, § 3, eerste lid, 2°, of voorafgaand aan de vervanging van voornoemd artikel 270, § 4, eerste lid, 2°, door artikel 345, 1°, van de wet van 4 april 2014 betreffende de verzekeringen, moeten deze cursus met vrucht gevolgd hebben vóór 1 januari 2018.

Art. 10. Op 1 januari 2015 treden in werking:

1° de artikelen 344 tot 346 van de wet van 4 april 2014 betreffende de verzekeringen;

2° dit besluit, met uitzondering van artikel 1, 1° dat in werking treedt op 31 december 2014.

Art. 11. De minister bevoegd voor Economie, de minister bevoegd voor Financiën, en de minister bevoegd voor de Middenstand zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 19 december 2014.

FILIP

Van Koningswege :

De Vice-Eerste Minister en Minister van Economie,
Kris PEETERS

De Minister van Financiën,
Johan VAN OVERTVELD

De Minister van Middenstand,
Willy BORSUS

Art. 8. A l'article 26, § 2, 3°, du même arrêté, remplacé par l'arrêté royal du 26 novembre 2006, les mots « ont suivi avec fruit un cours d'assurances agréé par la FSMA » sont remplacés par les mots « ont réussi un examen en assurances agréé par la FSMA ».

CHAPITRE III – Disposition transitoire, entrée en vigueur et exécution

Art. 9. L'exigence de réussir un examen agréé par la FSMA, visée à l'article 270, § 4, alinéa 1^{er}, 2°, de la loi du 4 avril 2014 relative aux assurances, n'est pas applicable aux personnes qui, au 1^{er} janvier 2015, avaient déjà suivi avec fruit ou s'étaient déjà inscrites à un cours spécialisé en assurances organisé conformément à l'article 11, § 3, alinéa 1^{er}, 2°, de la loi du 27 mars 1995 relative à l'intermédiation en assurances et en réassurances et à la distribution d'assurances, tel qu'il était en vigueur avant son abrogation par l'article 347 de la loi du 4 avril 2014 relative aux assurances, ou conformément à l'article 270, § 4, alinéa 1^{er}, 2°, de la loi du 4 avril 2014 relative aux assurances, tel qu'il était en vigueur avant son remplacement par l'article 345, 1°, de cette même loi. Les personnes qui s'étaient déjà inscrites à un cours spécialisé en assurances avant l'abrogation de l'article 11, § 3, alinéa 1^{er}, 2°, précité, ou avant le remplacement de l'article 270, § 4, alinéa 1^{er}, 2°, précité par l'article 345, 1°, de la loi du 4 avril 2014 relative aux assurances, doivent avoir suivi ce cours avec fruit avant le 1^{er} janvier 2018.

Art. 10. Entrent en vigueur le 1^{er} janvier 2015 :

1° les articles 344 à 346 de la loi du 4 avril 2014 relative aux assurances ;

2° le présent arrêté, à l'exception de l'article 1^{er}, 1°, qui entre en vigueur le 31 décembre 2014.

Art. 11. Le ministre qui a l'Economie dans ses attributions, le ministre qui a les Finances dans ses attributions et le ministre qui a les Classes moyennes dans ses attributions sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 19 décembre 2014.

PHILIPPE

Par le Roi :

Le Vice-Premier Ministre et Ministre de l'Economie,
Kris PEETERS

Le Ministre des Finances,
Johan VAN OVERTVELD

Le Ministre des Classes moyennes,
Willy BORSUS

FEDERALE OVERHEIDSDIENST ECONOMIE, K.M.O., MIDDENSTAND EN ENERGIE

[C – 2014/11639]

19 DECEMBER 2014. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 24 maart 2003 tot bepaling van de nadere regels betreffende de federale bijdrage tot financiering van sommige openbare dienstverplichtingen en van de kosten verbonden aan de regulering van en controle op de elektriciteitsmarkt en van het koninklijk besluit van 2 april 2014 tot vaststelling van de nadere regels betreffende een federale bijdrage bestemd voor de financiering van bepaalde openbare dienstverplichtingen en van de kosten verbonden aan de regulering van en controle op de aardgasmarkt

FILIP, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 29 april 1999 betreffende de organisatie van de elektriciteitsmarkt, artikel 21^{ter} § 2, 1°, en gelet op de wet van 12 april 1965 betreffende het vervoer van gasachtige producten en andere door middel van leidingen, artikel 15/11, § 1^{quater}, eerste lid, 1°;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 3 december 2014;

Gelet op de akkoordbevinding van de Minister van Begroting, gegeven op 5 december 2014;

SERVICE PUBLIC FEDERAL ECONOMIE, P.M.E., CLASSES MOYENNES ET ENERGIE

[C – 2014/11639]

19 DECEMBRE 2014. — Arrêté royal portant modifications de l'arrêté royal du 24 mars 2003 fixant les modalités de la cotisation fédérale destinée au financement de certaines obligations de service public et des coûts liés à la régulation et au contrôle du marché de l'électricité et de l'arrêté royal du 2 avril 2014 fixant les modalités de la cotisation fédérale destinée au financement de certaines obligations de service public et des coûts liés à la régulation et au contrôle du marché du gaz naturel

PHILIPPE, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 29 avril 1999 relative à l'organisation du marché de l'électricité, l'article 21^{ter}, § 2, 1°, et la loi du 12 avril 1965 relative au transport de produits gazeux et autres par canalisations, l'article 15/11, § 1^{er quater}, alinéa 1^{er}, 1°;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 3 décembre 2014;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 5 décembre 2014;

Gelet op het advies van de Commissie voor de Regulering van de Elektriciteit en het Gas n° (A)141218-CDC-1393, gegeven op 18 december 2014;

Gelet op artikel 8, § 2, 2°, van de wet van 15 december 2013 houdende diverse bepalingen inzake administratieve vereenvoudiging, is dit besluit uitgezonderd van een regelgevingsimpactanalyse gelet op de gemotiveerde hoogdringendheid;

Gelet op het advies 56.893/3 van de Raad van State, gegeven op 18 december 2014 met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 3°, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Overwegende dat tot 2014 de bedragen bestemd tot financiering van het « broeikasgassenfonds », bedoeld in artikel 21bis, § 1, lid 4, 3° van de wet tot gedeeltelijke financiering van de uitvoering van de maatregelen voorzien door de wet van 4 september 2002 houdende toewijzing van een opdracht aan de openbare centra voor maatschappelijk welzijn inzake de begeleiding en de financiële maatschappelijke steunverlening aan de meest hulpbehoevende inzake energielevering en van het fonds voorzien in artikel 15/11, § 1ter, 2° van de wet van 4 september 2002 houdende toewijzing van een opdracht aan de openbare centra voor maatschappelijk welzijn inzake de begeleiding en de financiële maatschappelijke steunverlening aan de meest hulpbehoevende inzake energielevering, ofwel tot nul herleid zijn, ofwel bevroren zijn op het niveau van 1 januari 2012;

Dat gelet op de noodzaak om de koopkracht van de burgers en de concurrentiekracht van onze ondernemingen tegenover de energiefactuur te beschermen en de noodzaak om de eindafnemers het recht op de universele dienstverlening te waarborgen, namelijk met elektriciteit te worden bevoorrad tegen redelijke, gemakkelijk en duidelijk vergelijkbare, transparante en niet-discriminerende tarieven, overeenkomstig de Richtlijn 2009/72/EG, het passend is snel te bepalen wat er met diezelfde fondsen gebeurt, ten minste voor het jaar 2015;

Dat de optie om het een of andere fonds te bevriezen of op nul te behouden geen afbreuk doet aan het regeerakkoord dat bepaalt dat :

«De bestaande sociale tarieven in het kader van energie, telecom en mobiliteit zullen worden geëvalueerd met oog op een verbetering. Waar mogelijk zullen de sociale tarieven automatisch worden toegerekend.

De sociale energiefondsen (gas, elektriciteit en stookolie) worden geëvalueerd en, desgevallend, geherstructureerd of aangepast.»

en dat :

«[...] De federale bijdrage op elektriciteit en aardgas zal naar beneden worden herzien. Het Kyotofonds dat sinds midden 2012 niet meer wordt gevoed, wordt afgeschaft. De andere fondsen worden geëvalueerd.»;

Dat er derhalve wordt voorgesteld hoger bedoelde fondsen in 2015 op nul of bevroren te houden;

Overwegende dat het van belang is dat de verschillende onderdelen van de federale bijdragen elektriciteit en gas nauwkeurig en snel gedefinieerd worden zodat zij vanaf 1 januari 2015 kunnen worden toegepast;

Dat er dus voor het einde van het jaar 2014 moet worden overgegaan tot het aannemen van dit besluit, om te vermijden dat de commissie over geen enkele wettelijke basis zou beschikken om de federale bijdrage op een redelijk niveau te houden;

Dat er moet vermeden worden om vanaf de eerste dag van volgend jaar, namelijk vanaf 1 januari 2015, de federale bijdrage ter bestemming van het fonds "broeikasgassen" te heffen en de fondsen elektriciteit en gas tot gedeeltelijke financiering van de uitvoering van de maatregelen voorzien door de wet van 4 september 2002 houdende toewijzing van een opdracht aan de openbare centra voor maatschappelijk welzijn inzake de begeleiding en de financiële maatschappelijke steunverlening aan de meest hulpbehoevende inzake energielevering, te verhogen waarbij hierdoor enerzijds een verhoging van de elektriciteitsrekeningen wordt vermeden en anderzijds de leveranciers zich kunnen baseren op een beheersbare factuurperiode;

Dat dit besluit dus hoogdringend dient te worden voorgelegd aan de Afdeling Wetgeving van de Raad van State;

Op de voordracht van de Minister van Energie en op het advies van de in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

TITEL I. — Wijzigingen van het koninklijk besluit van 24 maart 2003 tot bepaling van de nadere regels betreffende de federale bijdrage tot financiering van sommige openbare dienstverplichtingen en van de kosten verbonden aan de regulering van en controle op de elektriciteitsmarkt

Artikel 1. Artikel 3, § 3, van het koninklijk besluit van 24 maart 2003 tot bepaling van de nadere regels betreffende de federale bijdrage tot financiering van sommige bepaalde openbare dienstverplichtingen en

Vu l'avis de la Commission de Régulation de l'Electricité et Gaz n°(A)141218-CDC-1393, donné le 18 décembre 2014;

Vu l'article 8, § 2, 2°, de la loi du 15 décembre 2013 portant des dispositions diverses en matière de simplification administrative, le présent arrêté est excepté d'analyse d'impact de la réglementation, vu l'urgence motivée comme suit;

Vu l'avis 56.893/3 du Conseil d'Etat, donné le 18 décembre 2014, en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 3°, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973;

Considérant que jusqu'en 2014, les montants destinés au financement du fonds « gaz à effet de serre », du fonds visé à l'article 21bis, § 1^{er}, alinéa 4, 3°, de la loi pour le financement partiel de la mise en œuvre des mesures prévues par la loi du 4 septembre 2002 visant à confier aux centres publics d'aide sociale la mission de guidance et d'aide sociale financière dans le cadre de la fourniture d'énergie aux personnes les plus démunies et du fonds visé à l'article 15/11, § 1^{er}ter, 2°, de la loi, pour le financement partiel de la mise en œuvre des mesures prévues par la loi du 4 septembre 2002 visant à confier aux centres publics d'aide sociale la mission de guidance et d'aide sociale financière dans le cadre de la fourniture d'énergie aux personnes les plus démunies, ont été soit réduits à zéro, soit gelés au niveau du 1^{er} janvier 2012;

Que, vu la nécessité de protéger le pouvoir d'achat des citoyens et la compétitivité de nos entreprises face à la facture énergétique et la nécessité de garantir aux clients finals le droit de bénéficier du service universel, à savoir être approvisionnés en électricité à des prix raisonnables, aisément et clairement comparables, transparents et non discriminatoires, conformément aux exigences de la Directive 2009/72/CE, il convient de déterminer rapidement ce qu'il advient de ces mêmes fonds, à tout le moins pour l'année 2015;

Que l'option de geler ou de maintenir à zéro l'un ou l'autre fonds ne porte pas préjudice à l'Accord du Gouvernement qui énonce que :

« Les tarifs sociaux actuels dans le domaine de l'énergie, des télécommunications et de la mobilité seront évalués avec l'objectif d'une amélioration. Si cela s'avère possible, les tarifs sociaux seront accordés automatiquement.

Les fonds sociaux en matière d'énergie (gaz, électricité et mazout) seront évalués et, le cas échéant, restructurés ou adaptés. »;

et que :

« [...] La contribution fédérale sur l'électricité et sur le gaz sera revue à la baisse. Le Fonds Kyoto qui n'est plus alimenté depuis mi-2012, est supprimé. Les autres fonds seront évalués. »;

Que partant, il est proposé de maintenir en 2015 les fonds susvisés respectivement à zéro ou gelés;

Considérant qu'il importe que les différents termes des cotisations fédérales électricité et gaz naturel soient définis précisément et rapidement afin d'en permettre l'application dès le 1^{er} janvier 2015;

Qu'il y a donc lieu de procéder à l'adoption du présent arrêté avant la fin de l'année 2014, sans quoi la commission ne disposerait pas d'une base légale utile pour maintenir la cotisation fédérale à un niveau raisonnable;

Qu'il y a lieu d'éviter à partir du 1^{er} jour de la prochaine année, à savoir le 1^{er} janvier 2015, tout prélèvement de la cotisation fédérale à destination du fonds « gaz à effet de serre » et augmentation des fonds électricité et gaz destinés au financement partiel de la mise en œuvre des mesures prévues par la loi du 4 septembre 2002 visant à confier aux centres publics d'aide sociale la mission de guidance et d'aide sociale financière dans le cadre de la fourniture d'énergie aux personnes les plus démunies, ceci permettant, d'une part, d'éviter une influence à la hausse sur les factures d'électricité et, d'autre part, aux fournisseurs de se baser sur une période de facturation maîtrisable;

Que partant, le présent arrêté doit être soumis dans les conditions de l'urgence à la Section de Législation du Conseil d'Etat;

Sur la proposition du Ministre de l'Energie et de l'avis des Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

TITRE I^{er}. — Modifications de l'arrêté royal du 24 mars 2003 fixant les modalités de la cotisation fédérale destinée au financement de certaines obligations de service public et des coûts liés à la régulation et au contrôle du marché de l'électricité

Article 1^{er}. L'article 3, § 3, de l'arrêté royal du 24 mars 2003 fixant les modalités de la cotisation fédérale destinée au financement de certaines obligations de service public et des coûts liés à la régulation et au

van de kosten verbonden aan de regulering van en controle op de elektriciteitsmarkt, laatst gewijzigd bij het koninklijk besluit van 18 december 2013, wordt aangevuld met een lid, luidende :

“ Voor het jaar 2015 bedraagt het bedrag bestemd tot financiering van het federale beleid ter reductie van de emissies van broeikasgassen, te financieren door de opbrengst van de federale bijdrage ten laste van de elektriciteitssector, 0 EUR. ”.

Art. 2. In artikel 3, § 4, lid 2, van hetzelfde besluit, laatst gewijzigd bij het koninklijk besluit van 14 november 2012, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° het woord « en » tussen de woorden “Voor de jaren 2012, 2013” en “2014” wordt vervangen door een komma;

2° de woorden « en 2015 » worden ingevoegd tussen het cijfer “2014” en de woorden “wordt het jaarlijks bedrag”;

TITEL II. — Wijzigingen van het koninklijk besluit van 2 april 2014 tot vaststelling van de nadere regels betreffende een federale bijdrage bestemd voor de financiering van bepaalde openbare dienstverplichtingen en van de kosten verbonden aan de regulering van en controle op de aardgasmarkt

Art. 3. In artikel 3, § 2, lid 2, van het koninklijk besluit van 2 april 2014 tot vaststelling van de nadere regels betreffende een federale bijdrage bestemd voor de financiering van bepaalde openbare dienstverplichtingen en van de kosten verbonden aan de regulering van en controle op de aardgasmarkt, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° het woord « en » tussen de woorden “Voor de jaren 2012, 2013” en “2014” wordt vervangen door een komma;

2° de woorden « en 2015 » worden ingevoegd tussen het cijfer “2014” en de woorden “wordt het jaarlijks bedrag”;

TITEL III. — Overgangsbepalingen

Art. 4. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 januari 2015.

Art. 5. De Minister van Energie is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 19 december 2014.

FILIP

Van Koningswege :

De Minister van Energie,
Mevr. M.C. MARGHEM

contrôle du marché de l'électricité, modifié en dernier lieu par l'arrêté royal du 18 décembre 2013, est complété par un alinéa rédigé comme suit :

« Pour l'année 2015, le montant destiné au financement de la politique fédérale de réduction des émissions de gaz à effet de serre, à financer par le produit de la cotisation fédérale à charge du secteur de l'électricité, s'élève à 0 EUR. ».

Art. 2. A l'article 3, § 4, alinéa 2, du même arrêté, modifié en dernier lieu par l'arrêté royal du 14 novembre 2012, les modifications suivantes sont apportées :

1° le mot « et » entre les mots « Pour les années 2012, 2013 » et « 2014, » est remplacé par une virgule;

2° les mots « et 2015 » sont insérés entre le chiffre « 2014 » et les mots « , le montant annuel destiné ».

TITRE II. — Modifications de l'arrêté royal du 2 avril 2014 fixant les modalités de la cotisation fédérale destinée au financement de certaines obligations de service public et des coûts liés à la régulation et au contrôle du marché du gaz naturel

Art. 3. A l'article 3, § 2, alinéa 2, de l'arrêté royal du 2 avril 2014 fixant les modalités de la cotisation fédérale destinée au financement de certaines obligations de service public et des coûts liés à la régulation et au contrôle du marché du gaz naturel, les modifications suivantes sont apportées :

1° le mot « et » entre les mots « Pour les années 2012, 2013 » et « 2014, » est remplacé par une virgule;

2° les mots « et 2015 » sont insérés entre les mots « 2014 » et « , le montant annuel destiné ».

TITRE III. — Dispositions finales

Art. 4. Le présent arrêté produit ses effets le 1^{er} janvier 2015.

Art. 5. Le Ministre de l'Energie est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 19 décembre 2014.

PHILIPPE

Par le Roi :

La Ministre de l'Energie,
Mme M.C. MARGHEM

FEDERALE OVERHEIDSDIENST ECONOMIE, K.M.O., MIDDENSTAND EN ENERGIE

[C - 2014/11640]

19 DECEMBER 2014. — Koninklijk besluit tot vaststelling van de bedragen voor 2015 van de fondsen die bestemd zijn voor de financiering van de werkelijke kostprijs ingevolge de toepassing van maximumprijzen voor de levering van elektriciteit en aardgas aan beschermde residentiële afnemers

FILIP, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 12 april 1965 betreffende het vervoer van gasachtige producten en andere door middel van leidingen, artikel 15/11, § 1^{ter}, ingevoegd bij de wet van 26 maart 2014;

Gelet op de wet van 29 april 1999 betreffende de organisatie van de elektriciteitsmarkt, artikel 21 *ter*, § 1, ingevoegd bij de wet van 20 juli 2005 en laatst gewijzigd bij de programmawet van 26 december 2013;

Gelet op het koninklijk besluit van 22 december 2003 tot bepaling van de nadere regels voor de financiering van de reële nettokost die voortvloeit uit de toepassing van maximumprijzen voor de levering van elektriciteit aan residentiële beschermde klanten, artikel 4, § 1;

Gelet op het koninklijk besluit van 2 april 2014 tot vaststelling van de nadere regels betreffende een federale bijdrage bestemd voor de financiering van bepaalde openbare dienstverplichtingen en van de kosten verbonden aan de regulering van en controle op de aardgasmarkt, artikel 3, § 3;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 10 december 2014;

Gelet op de akkoordbevinding van de Minister van Begroting, gegeven op 16 december 2014;

SERVICE PUBLIC FEDERAL ECONOMIE, P.M.E., CLASSES MOYENNES ET ENERGIE

[C - 2014/11640]

19 DECEMBRE 2014. — Arrêté royal déterminant les montants pour 2015 des fonds destinés au financement du coût réel résultant de l'application de prix maximaux pour la fourniture d'électricité et de gaz naturel aux clients protégés résidentiels

PHILIPPE, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 12 avril 1965 relative au transport de produits gazeux et autres par canalisations, l'article 15/11, § 1^{er}*ter*, inséré par la loi du 26 mars 2014;

Vu la loi du 29 avril 1999 relative à l'organisation du marché de l'électricité, l'article 21*ter*, § 1^{er}, inséré par la loi du 20 juillet 2005 et modifié en dernier lieu par la loi du 26 décembre 2013;

Vu l'arrêté royal du 22 décembre 2003 fixant les modalités de financement du coût réel net résultant de l'application de prix maximaux pour la fourniture d'électricité aux clients protégés résidentiels, l'article 4, § 1^{er};

Vu l'arrêté royal du 2 avril 2014 établissant les modalités de la cotisation fédérale destinée au financement de certaines obligations de service public et des coûts liés à la régulation et au contrôle du marché du gaz naturel, l'article 3, § 3;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 10 décembre 2014;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 16 décembre 2014;